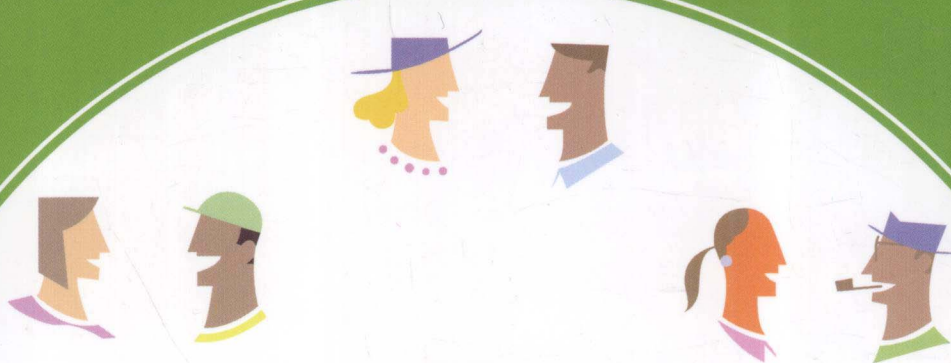


CDを使って/

聞<⇒話す⇒聞<⇒話す

アスク授权



从初级开始

日语 会话练习

会话ができればもっと楽しくなる。耳と口を使って、どんどん練習しよう!

聞いて、まねして
会话力UP!

小林ひとみ 编

南开大学出版社
天津电子出版社

本著作物由株式会社アスク出版授权出版

天津市版权局著作权合同登记号：图字 02-2009-206

图书在版编目 (CIP) 数据

日语会话练习 / (日) 小林瞳编. —天津：南开大学出版社，2010.1

ISBN 978-7-310-03322-5

I. 日… II. 小… III. 日语—口语—习题 IV. H369.9-44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第236236号

版权所有 侵权必究

南开大学出版社、天津电子出版社出版发行

出版人：肖占鹏
于志坚

地址：天津市南开区卫津路94号 邮政编码：300071

天津市南开区长实道19号 邮政编码：300191

营销部电话：(022) 23678808 营销部传真：(022) 23678809

*

厦门市金凯龙印刷有限公司印刷

全国各地新华书店经销

*

2010年 1月 第1版 2010年 1月 第1次印刷

787×1092 毫米 16开本 7印张 105千字

定价：19.00元 (含1张光盘)

如遇图书印装质量问题，请与本社营销部联系调换，电话：(022) 23678808



を使って/

聞く ⇒ 話す ⇒ 聞く ⇒ 話す



从 初 级 开 始

日 语 会 话 练 习



会話ができればもっと楽しくなる。耳と口を使って、どんどん練習しよう!

聞いて、まねして
会話力UP!

とみ 編

出版社
天津电子出版社

はじめに

初級の学習者や、初級が修了したばかりの学習者から、こんな発言を耳にすることがあります。

- 「先生の日本語はわかりますが、普通の日本人の日本語はよく聞き取れません」
- 「日本語で会話をするチャンスがありません」
- 「学校で習った文型の作り方はわかりましたが、どうやって会話で使うんですか」
- 「私はテストはできますが、会話が苦手です」

話せるようになるためには、失敗を恐れず、どんどん「話す」のがいちばんです。そして、それには相手が必要です。でも、「話す練習」なら、工夫次第で相手がいなくてもすることは可能です。本書は、そんな「話す練習」のお手伝いができればという思いから生まれました。自分一人でも、もちろんクラスでも、会話の練習にお役立ていただけます。

《ねらいと特長》

本書は、以下のような特長を持った教材です。

- ・場面や機能を軸にした、コミュニケーション本来の発想に沿ったシラバスを採用。
- ・自然な会話スクリプトを収録。実際の会話の音やリズムに慣れる。
- ・同じようなことが伝えられる表現のバリエーションが豊富。
- ・「シンクロリーディング(synchronized reading)」、「シャドーイング(shadowing)」の手法を取り入れた練習。

ここで、シンクロリーディングとシャドーイングについて簡単に説明しておきます。

リスニングには、「知覚」と「理解」の2つの段階があります。「普通の日本人の日本語が聞き取れない」のは、この「知覚」の段階でつまづいているのだと考えられます。そして、本書に盛り込まれているシンクロリーディングやシャドーイングは、この音声の知覚段階を鍛える手法です。どちらもCDから聞こえてくる音声とほぼ同時にまねをして言うのですが、

スクリプトを見ながら行うのがシンクロリーディング、スクリプトを見ないで行うのがシャドーイングです(あまり間を空けすぎると、ディレイド・シャドーイングというプロの通訳のトレーニングになってしまいます。また、1文ずつポーズを置いてリピートするのは、リピーティングです)。

どちらの手法も、認知的負荷の高い活動のため、最初は難しく感じます。しかし、同じ会話で、別の会話でと、あきらめずに繰り返し訓練していくと、だんだん耳が慣れてきて、最初は聞き取れなかったものが聞き取れるようになっていきます。そして、シンクロリーディングやシャドーイングで鍛えた音声的知覚能力は、音声の理解(リスニング)だけでなく、音声の産出(スピーキング)にも生かされるのです。

UNIT右ページの「いろいろな形になれる」では、左ページの会話でポイントとなる表現のバリエーションをできるだけ取り上げました。同じようなことを言うのにも、実際の会話ではいろいろな言い方があります。そのようなバリエーションに触れておくことは、学習者が実際に日本語で会話をするとき、音声的知覚能力を鍛えることに加えて、役に立つことだと思います。

《クラスでの活用方法》

本書は、学習者が会話の練習を自分であることを主に想定して作られたものですが、クラスでの活用もちろん可能です。

例えば、会話や音声中心のクラスでは、以下のような流れで活用するとよいでしょう。

①各UNITに会話が複数あるので、授業で取り上げる会話を1つ選びます。

②CDのリスニング(2～3回)

- ・会話のだいたいの意味をつかみます。わからない言葉は、対訳を見ても、教師が解説してもよいです。

- ・聞きながら一緒に小声でつぶやいたり、音の切れ目にスラッシュなどの目印を入れるのもよいです。

③CDのシンクロリーディング(少なくとも2回)

- ・②のリスニングで聞き取れなかったところを中心に聞きます。

- ・聞きながら、会話を文を見て、まねをして一緒に声を出します。自信がない学習者は、小声でも構いません。このような練習に慣れない段階では、ストレスを与えすぎないように、CDの再生スピードを落とすのも一案です。慣れてきたら、スピードを戻します。

④CDのシャドーイング(少なくとも3回)

- ・聞きながら、会話文を見ないで、まねをして一緒に声を出します。CDの音やリズムと同じように声を出すのが大事です。
- ・シャドーイングが楽にできるようになれば完了です。
- ・学習者のシャドーイングを録音すれば、フィードバックや評価にも活用できます。

学習者向けの練習部分の解説を「この本の使い方」に載せましたので、そちらもあわせてご参照ください。

また、UNIT左ページの会話文は、こんな方法で授業の素材として活用することもできると思います。

- ・文型導入の素材として
- ・聞き取り練習の素材として
- ・音読練習の素材として
- ・コミュニケーションタスクのヒントとして
- ・ロールプレイのネタ元として

最後に、本書の企画段階から大変お世話になりました、アスク出版の梅崎力睦さん、河野麻衣子さんに、心から感謝申し上げます。お二人のご尽力がなければこの本は完成しませんでした。

この本が、日本語を勉強している皆さんのお役に立てることを切に願っています。そして、実際にこの本を使ってみた学習者の皆さんや現場の先生方、ぜひご意見やご感想をお寄せください。

2008年2月

小林ひとみ

目次

はじめに	2
前言	
各UNITの内容	6
(PART1-2)	
各单元的内容	
この本の使い方	12
本书的使用方法	
敬語表現とカジュアル表現	14
敬语和轻松简便的表达方式	
この本に出て来る主な人物	17
此书中出场的主要人物	
PART 1 会話練習——こんなとき、どう話す？	19
会话练习—这种情况应如何表达？	
PART 2 会話練習——これが言いたい！	41
会话练习—想说的话！	
練習「自分で言ってみよう」の答え	76
练习“自己说说看”的答案	
PART 3 場面別・テーマ別役立つ表現集	79
不同场合、不同主题下的实用表达方式集	
単語リスト	102
单词表	

各UNITの内容

か く ユ ニ ッ ト な い よう

各单元的内容

UNIT ■PART 1 こんなとき、どう話す？ はな		这种情况应如何表达？
1	電車に乗る(1) いんてんしやにのる	乘坐电车(1)
1	乗り場を尋ねる	询问车站
2	切符売り場を尋ねる	询问售票口
3	駅員に：切符の払い戻しをお願いする えきいんにきっぷのはいりかえしをおねがいする	向车站工作人员：申请办理退票
4	新幹線の切符を買う(1)：売り場を尋ねる しんかんせんきっぷをか	买新干线车票(1)：询问售票口
5	新幹線の切符を買う(2)：窓口で買う まどぐち	买新干线车票(2)：在售票口买票
2	電車に乗る(2)	乘坐电车(2)
1	目的地に行くかどうか尋ねる(1) もくてきちよ	询问是否到目的地(1)~(4)
2	目的地に行くかどうか尋ねる(2)	
3	目的地に行くかどうか尋ねる(3)	
4	目的地に行くかどうか尋ねる(4)	
5	目的地に特急が止まるかどうか尋ねる とっきやうと	询问特快车是否在目的地停车
3	電車に乗る(3)	乘坐电车(3)
1	行き方を尋ねる(1) かた	询问怎样去(1)~(4)
2	行き方を尋ねる(2)	
3	行き方を尋ねる(3)	
4	行き方を尋ねる(4)	
5	乗り換える駅を尋ねる のりかえき	询问换乘车站
6	電車の中で別れる なかわか	在电车站告别
4	道や場所を尋ねる(1) みちばしょ	问路及场所(1)
1	通行人に：道を尋ねる(1) つうこうにん	向路人：问路(1)(2)
2	通行人に：道を尋ねる(2)	
3	交番で：道を尋ねる こうばん	在派出所：问路
4	通行人に：地図を見せて道を尋ねる ちずみ	向路人：让其看地图并问路
5	道や場所を尋ねる(2)	问路及场所(2)

1	レストランで：トイレの場所を尋ねる	在饭店：询问厕所在哪
2	デパートで：トイレの場所を尋ねる	在商场：询问厕所在哪
3	デパートで：エレベーターの場所を尋ねる	在商场：询问电梯在哪
4	デパートで：商品の売り場を尋ねる しょうひん	在商场：询问商品柜台在哪
5	文房具店で：商品の場所を尋ねる ぶんぼうぐてん	在文具店：询问商品在哪
6	買い物(1) か もの	购物(1)
1	商品があるかどうか尋ねる(1)	询问是否有商品(1)(2)
2	商品があるかどうか尋ねる(2)	
3	どれが安い _{やす} か尋ねる	询问哪个便宜
4	おすすめの商品を尋ねる(1)	询问推荐商品(1)(2)
5	おすすめの商品を尋ねる(2)	
7	買い物(2)	购物(2)
1	商品を見せてもら _み う	让店员拿出商品
2	商品を試 _{ため} してみる	试用商品
3	別の商品があるかどうか尋ねる べつ	询问是否有别的商品
4	商品を試したあと	商品试用后
5	いつ入荷 _{にゅうか} するか尋ねる	询问何时能到货
6	商品を取り寄 _と せてもら _よ う	请店家送货
8	郵便局 ゆうびんきょく	邮局
1	速達 _{そくたつ} を出す _だ	寄快件
2	国に荷物 _{くににもの} を送 _{おく} る	给国内寄行李
3	いつまでに出せばいいか尋ねる	询问应该在什么时候之前寄出
4	送料 _{そうりょう} を尋ねる	询问邮费
9	レストラン	西餐厅
1	料理 _{りょうり} について質問 _{しつもん} する(1)	对菜品提问(1)(2)
2	料理 _{りょうり} について質問 _{しつもん} する(2)	
3	おすすめ _{おすすめ} の料理 _{りょうり} を尋ねる	询问推荐菜品
4	料理 _{りょうり} が遅 _{おそ} いとき	上菜慢的时候
5	違 _{ちが} う料理 _{りょうり} が来 _き たとき	上错菜的时候
6	食器 _{しょくき} を落 _お としたとき	把餐具掉地上时
10	病院 びょういん	医院
1	病院 _{びょういん} に着 _つ いたら	到医院后

2	待ち時間を尋ねる ま じ かん たず	询问等候时间
3	症状を伝える しょうじょう つた	说明症状
4	病名を尋ねる びょうめい	询问病名

UNIT ■ PART2 これが言いたい！		想说的话！
11	電話をかける でんわ	打电话
1	携帯に：今話せるかどうか聞く(1)	打手机：询问现在说话是否方便(1)(2)
2	携帯に：今話せるかどうか聞く(2)	
3	家の電話に：呼び出してもらう いえ	打家里电话：把想找的人叫来接电话
4	家の電話に：あとでかけなおす	打家里电话：过会儿再打
5	家の電話に：伝言を頼む でんごん たの	打家里电话：请人传话
12	待ち合わせ(1)	碰头、会面(1)
1	時間と場所を決める(1) じ かん ばしょ	決定时间和地点(1)(2)
2	時間と場所を決める(2)	
3	待ち合わせを確認する(1) かく にん	确认约定(1)(2)
4	待ち合わせを確認する(2)	
13	待ち合わせ(2)	碰头、会面(2)
1	携帯で：待ち合わせに遅れそうなとき おく	打手机：快要赶不上约定时间的时候(1)(2)
2	携帯で：待ち合わせに遅れそうなとき(2)	
3	携帯で：相手がどこにいるかわからないとき あいて	打手机：不知道对方在哪里的时候
4	携帯で：待ち合わせ場所を決めていなかったとき	打手机：没有约定碰面地点的时候
14	物を贈る もの おく	赠送东西
1	先生にプレゼントを渡すとき せんせい	把礼物送给老师的时候
2	友達にプレゼントを渡すとき	把礼物送给朋友的时候
3	同僚におみやげを渡すとき どうりょう	把礼物送给同事的时候
4	友達におみやげを渡すとき とも だち	把礼物送给朋友的时候
15	忘れ物 わすれ もの	遗忘东西
1	店に物を忘れたとき みせ	把东西忘在店里的时候

2	電車に物を忘れたとき	把东西忘在电车里的时候
3	忘れた物の説明をするとき せつめい	说明遗失物品的时候
4	忘れ物を受け取るとき うけと	收到遗失物品的时候
16	故障・トラブル そしょう	故障、事故
1	電話で：洗濯機が壊れたとき せんたくき こわ	打电话：洗衣机坏了的时候
2	店のカウンターで：デジカメが壊れたとき	在商店的柜台：数码相机坏了的时候
3	コンビニで：コピー機が動かないとき き うご	在便利店：复印机没有反应的时候
17	あいさつ(1)	寒暄(1)
1	自己紹介をする じ こしょうかい	自我介绍
2	名前が聞き取れなかったとき なまえ きと	没听清楚名字的时候
3	連絡先を教えてください れんらくさき おし	请对方告诉自己联系方式
4	共通の知人について話す きょうつう ち じん はな	谈论双方都认识的熟人
5	人を紹介する ひと しょうかい	介绍别人
18	あいさつ(2)	寒暄(2)
1	久しぶりに人と会ったとき(1) ひさ ひと あ	好久没见面的时候(1)(2)
2	久しぶりに人と会ったとき(2)	
3	偶然人に会ったとき ぐうぜん	偶然相遇的时候
4	あいさつのあとの会話 かいわ	寒暄后的谈话
19	頼む・お願いする(1) たの ねが	委托、请求(1)
1	物を取ってもらう と	请人拿东西
2	手伝ってもらう て つた	请人帮忙
3	写真を撮ってもらう しゃしん と	请人帮忙拍照
4	物を渡してもらう	请人把东西交给别人
5	物を借りる(1) か	借东西(1)(2)
6	物を借りる(2)	
20	頼む・お願いする(2) たの ねが	委托、请求(2)
1	レストランで：席を移りたいとき せきうつ	在西餐厅：想换座位的时候

2	レストランで：食器が足りないとき しよつ き た	在西餐厅：餐具不够的时候
3	レストランで：急いでいるとき いそ	在西餐厅：着急的时候
4	店で：商品を交換したいとき あせ しょうひん こうかん	在商店：想换商品的时候
5	店で：商品を返品したいとき へん びん	在商店：想退货的时候
6	店で：商品のカタログがほしいとき	在商店：想要商品目录的时候
21	お礼を言う・謝る れい い ありがま	道谢、道歉
1	お礼：友達が親切なことをしてくれたとき ともだち しんせつ	道谢：朋友热心关照自己的时候
2	お礼：同僚が親切なことをしてくれたとき どうりょう	道谢：同事热心关照自己的时候
3	お礼：後日、もう一度お礼を言う ご じつ いちど	道谢：日后再次道谢
4	お礼：自分もお礼を言う じ ぶん	道谢：自己也道谢
5	謝る：返すものを忘れたとき かえ わす	道歉：忘记归还物品的时候
6	謝る：約束の時間に遅れたとき やくそく じ かん おく	道歉：约定时间迟到的时候
7	謝る：約束を忘れていたとき	道歉：忘记约定的时候
22	誘う・断る さそ ことわ	邀请、拒绝
1	イベントに誘う	邀请参加活动
2	街で見かけた店に立ち寄る まち み た ぶ	顺便去路上看到的店里
3	すすめられたものを断る	拒绝推荐商品
4	誘いを断る(1)	拒绝邀请(1)(2)
5	誘いを断る(2)	
6	手伝いを断る て つた	拒绝帮助
7	誘いを断る(3)	拒绝邀请(3)
23	希望を述べる きぼう の	陈述期望
1	日時の希望(1) にち じ	对日期的期望(1)~(3)
2	日時の希望(2)	
3	日時の希望(3)	
4	場所の希望 ば しょ	对场所的期望
5	配達時間の希望 はいたつ じ かん	对配送时间的期望
6	料理の希望 りょう り	对饭菜的期望
7	チケット売り場で：座席の希望 う ば ざ せき	在售票处：对席位的期望
8	不動産屋で：部屋の希望 ふ とう さん や へ や	在房产中介：对房子的期望
24	申し出る・提案する もう 出 てい 案	提议、提案

1	手伝ってあげる(1)	帮助对方(1)(2)
2	手伝ってあげる(2)	
3	作業を申し出る さぎょう	提议工作内容
4	貸してあげる か	借给对方
5	食事をおごってあげる しょくじ	请对方吃饭
6	相手の行動について提案する あいて こうどう ていあん	就对方的行动提议
7	自分たちの行動について提案する	就自己的行动提议
25	相談する(1) そうだん	商谈(1)
1	プレゼントについて相談する(1)	商量送什么礼物(1)(2)
2	プレゼントについて相談する(2)	
3	どちらがいいかを相談する	商量哪个好
4	食事会の場所を決める しょくじ かい き	决定聚餐地点
5	旅行の計画を立てる りょこう けいかく た	制定旅行计划
26	相談する(2)	商谈(2)
1	意見を聞く(1) いけん き	咨询意见(1)~(4)
2	意見を聞く(2)	
3	意見を聞く(3)	
4	意見を聞く(4)	
5	やりたいことについて相談する	就希望做的事情商谈
6	悩みを相談する なや	谈论烦恼
27	許可・禁止・注意 きょか ぎんし ちゅうい	许可、禁止、警告
1	物を借りるとき もの か	借东西的时候
2	アルバイト先で：早退するとき さき そうたい	在打工的地方：早退的时候
3	美術館で：写真を撮っていいかどうか尋ねる びじゅつかん しゃしん と たず	在美术馆：询问是否可以拍照
4	してほしくないことを言うとき(1)	说明不希望对方做某些事情的时候(1)(2)
5	してほしくないことを言うとき(2)	
6	注意するときのひとこと	警告时的一两句话

この本の使い方

本书的使用方法

●このユニットの会話のテーマです。

此单元的对话主题。

●このユニットの会話の中でポイントになる表現です。

此单元对话中的关键表达方式。

●それぞれの会話の場面や機能を示しています。

表示了各种对话的场面及机能。

●カジュアル表現のマークです。

省略表达标志。

●敬語表現のマークです。

敬语表达标志。

●グレーの部分には、番号がついています。この番号の文のバリエーションが、右ページの「いろいろな形になれる」に出きます。

灰色部分带有号码。带编号的句子的变化,在右页“いろいろな形になれる”之中。

●話す練習ができます。左ページの会話に出てくる表現のバリエーションです。番号は、左ページのグレーの部分の番号と対応しています。

能练习会话。左页对话中出现的表达方式的变化。号码与左页灰色部分的号码相对应。

UNIT

19

頼む・お願いする(1) 委托、请求(1)

人に何かをしてほしいとき、手伝ってもらいたいとき、どんな表現を使う?

● ちょっと／～ていただけませんか／～てくれない?／～てもらいたいんですが……

●

【物を取ってもらう】

ボブ：すみません。①ちょっとそのファイル、取っていただけませんか。

1 田中：これですか。・・・はい、どうぞ。

ボブ：すみません。ありがとうございます。

0:13

●

【写真を撮ってもらう】

2 さくら：トニー、ごめん。②ちょっとこの荷物運ぶの手伝ってくれない?

トニー：うん、いいよ。

さくら：ありがとう。

0:23

●

【写真を撮ってもらう】

マリア：③すみません、シャッターを押していただけませんか。

男の人：ええ、いいですよ。

3 マリア：④ここを押すだけなんですけど……。【カメラを渡す】

男の人：ここですね。・・・はい、撮りまーす。【シャッターを押す】

マリア：どうもありがとうございました。

0:42

●

【物を渡してもらう】

4 ボブ：すみません、田中さん。私、明日はちょっとお休みをいただくので、⑤明日の朝、この書類を山本部長に渡しておいてもらいたいんですが……。

田中：山本部長ですね。いいですよ。

ボブ：すみません。よろしくお願いします。

1:02

●

【物を借りる(1)】

5 ボブ：すみません。⑥ちょっとそのペンを使わせていただけませんか。

女の人：ええ、どうぞ。

ボブ：ありがとうございます。すぐにお返しします。

1:13

●

【物を借りる(2)】

6 トニー：さくらさん、ごめん。バイト先に電話しなきゃいけないんだけど、携帯の電池が⑦切れてしまった。⑧さくらさん、⑨ちょっとだけ⑩使わせてもらってもいい?

さくら：いいよ。はい、これ。

トニー：ありがとう。すぐ終わるから。

58

●初級前半レベルに出てこない言葉(『みんなの日本語初級』に準拠)の訳をつけています。

初級前半部分(以《大家的日语》为标准)中没有的词汇带有翻译。

●聞く練習と話す練習ができます。

能训练听说能力。



(1) CDの会話を聞きましょう。できれば本を見ないで聞きましょう。だいたいの意味がわかればいいです。

听CD中的对话。听的时候尽量不要看书。听出大致意思就可以。

(2) 本を見ながら、CDの声とほとんど重なるように話しましょう。自信がなければ、初めは小さい声でいいです。※この本の登場人物のせりふを練習するといいいです。

一边看书，一边和CD几乎同时发音朗读。如果没有自信，起初可以声音小一些。※可以练习本书出场人物的台词。

(3) 本を見ないで、CDの声とほとんど重なるように話しましょう。この練習はシャドーイングといいます。ちょっと難しいですが、CDそっくりにまねするように、何度も繰り返し練習しましょう。※この本の登場人物のせりふを練習するといいいです。

不看书，尽量做到和CD同时发声。这种练习叫做“影印法”。有一定难度，希望大家能完全模仿CD，反复多次练习。※可以练习本书出场人物的台词。

音とリズムになれる

CDを聞きながら話す練習をしましょう。

(1) 会話を聞く→(2) 会話の人物のまねをして話す練習をする(本を見て→本を見ないで)

いろいろな形になれる

次の表現を声に出して2回ずつ言いましょう。

- ① ちょっとそのファイル、取ってもらえませんか。
ちょっとそのファイル、取っていただけませんか。
- ② ちょっとその荷物運ぶの手伝ってもらえないかな。
この荷物運ぶの、ちょっと手伝ってくれる?
- ③ すみません、シャッターを押してもらえませんか。
すみません、シャッターを押してくださいませんか。
- ④ ここを押してもらえますか。
ここがシャッターです。
- ⑤ 明日の朝、この書類を山本部長に渡しておいてくれませんか。
明日の朝、この書類を山本部長に渡しておいてほしいんですが……。
- ⑥ ちょっとそのペンを使わせていただけないでしょうか。
ちょっとそのペンを使わせていただいてもよろしいでしょうか。
- ⑦ ちょっとだけ使わせてくれませんか。
ちょっと使わせてほしいんだけど……。

自分て言ってみよう

例のように、「ちょっと～ていただけませんか」と「ちょっと～てくれませんか」の文にして、言いましょう。→答えはp.77

例: 「この荷物を運びます」

→この荷物、ちょっと運んでいただけませんか。

→この荷物、ちょっと運んでくれない?

① 「その砂時計を取ります」→

→

② 「この漢字の読み方を教えます」→

→

*1 切れる=「なくなる」の意味。

*2 一週間も経たない=「お話しする」ときの表現。最近使われるようになってきた。

ファイル: 文件夹

運ぶ: 运送、搬送

シャッター: 快门

渡す: 交给

書類: 資料、文件

バイト(アルバイト): 打工

携帯(携帯電話): 手机

電池: 电池

●話す練習ができます。左ページに出てくる表現を使った文の練習です。CDに問題と答えが入っていますから、できれば本を見ないでやってみましょう。CDを聞かなくて練習すれば、文を書く練習もできます。

能练习会话。运用左页中出现的表达方式练习。CD中有问题和答案，尽量在练习时不要看书。如果不听CD练习，能够锻炼造句能力。

敬語表現とカジュアル表現

けいご びょうげん

この本に出てくる敬語表現

敬語表現 (50音順)

おんじゆん

例：敬語表現【←普通の形】(ユニット番号)

れい

ふつう ぎょう

ばんごう

敬語表現 (50音順) おんじゆん	例：敬語表現【←普通の形】(ユニット番号) れい ふつう ぎょう ばんごう
いかが	お客様、いかがですか。【←どうですか】(7)
いらっしゃいます	さくらは、いらっしゃいますか。 【←いますか】(11)
お／ご～ください	17日までにお出してください。【←出してください】(8)
お～します	すぐにお返します。【←返します】(19)
お～になります	おたばこは吸いになりますか。【←吸いますか】(1)
かしこまりました 【主に接客用語】 おも せつきやくようご	かしこまりました。【←わかりました】(1)
結構です【肯定の意味】 けつこう けうてい いみ	はい、結構です。【←いいです】(20)
結構です【否定の意味】 けつこう ひてい	いえ、結構です。【←いいです】(11)
～してまいります	すぐに確認してまいります。【←確認してきます】(9)
少々お待ちください(ませ) 【主に接客用語】 しょうしょう ま	少々お待ちくださいませ。 【←少し待ってください】(7)
～いただけますか	伝えていただけますか。【←伝えてもらえますか】(11)
～ております	入荷を予定しております。【←予定しています】(7)
～でございます	家具売り場でございます。【←です】(5)
～でしょうか	こちらの傘でしょうか。【←ですか】(15)
～と申します	トニー・リーと申します。【←といいます】(17)
～にございます	左のほうにございます。【←にあります】(5)
拝見します	では、ちょっと拝見します。【←見ます】(20)
よろしい	もう一度よろしいですか。【←いいですか】(17)
～(ら)れます	どうされますか。【←しますか】(1)

▶ 主な敬語の種類

おも しやうらい

尊敬…相手のすることを高めて言う(お／ご～になります、特別な形、～(ら)れます)

そんけい あいて たか い

謙譲…自分や自分のグループのすることを低めて言う(お／ご～します、特別な形)

けんじやう じぶん ひく

丁寧…聞いている人に対して丁寧な気持ちを表す(接客など)

ていねい き ひと たい きも あらわ

■ この本に出てくるカジュアル表現 ■

●音の変化

カジュアル表現 (50音順)	例：カジュアル表現【←元の形】(ユニット番号)
～う→×	ほんと？【←ほんとう】(26) 日本語で書いてあるんでしょ？【←でしょう】(26)
～ていく→～てく	傘、持っていく？【←持っていく】(26)
～ていない→～てない	この辺には落ちてないですね……。【←落ちていない】(24)
～ている→～てる	なんとかやっています。【←やっています】(18) すっかり忘れてた。【←忘れていた】(21)
～てしまう→～ちゃう	切符を間違って買っちゃったんです【←買ってしまった】(1) 壊れちゃったみたいで……。【←壊れてしまった】(16)
ところ→とこ	今、ちょうど電車に乗るとこだから。【←ところ】(11)
～なければ→～なきゃ	早く帰らなきゃいけないんです。【←帰らなければ】(22)
～(と)は→～って	これのLサイズって、ありますか。【←は】(7) 「本日のスープ」って何ですか。【←は】(9)

●助詞の省略

～を→×	このペンちょっと借りてもいい？ 【←このペンを】(27)
～は→×	ボブさんの誕生日プレゼント、何がいいかなあ。 【←プレゼントは】(25)

●語順の変化

AはB？→B、A？	何、これ？【←これは何？】(14)
AてB→B、Aて。	よかった、気に入ってくれて。 【←気に入ってくれてよかった】(14)
AからB→B、Aから。	大丈夫、一人で持てるから。【←一人で持てるから大丈夫】(22)

●ことばを重ねる

A→AA	いいいいよ。【←いいですよ】(13) ごめんごめん。【←ごめんなさい】(21) 大丈夫、大丈夫。【←大丈夫です】(22)
------	--